

# INGLÉS APLICADO A LOS ESTUDIOS Y PRÁCTICA DE LA ARQUEOLOGÍA

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
IDIOMA	Inglés	1º	2º	6	Obligatoria
<b>PROFESORA: Dra Rosalía Crespo Jiménez</b>			<b>DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO Y HORARIO DE TUTORÍAS</b> 2º Semestre. Martes y Jueves 10.30-11-30 Dpto Prehistoria y Arqueología de la UGR. Facultad Filosofía y Letras. Teléfono: 958243613 . rcrespo@ugr.es		
			Consulta de todos estos datos en página web del Dpto de Prehistoria y Arqueología de la UGR y Departamento de Filologías Inglesa y Alemana de la Universidad de Granada <a href="http://dpingles.ugr.es">http://dpingles.ugr.es</a> <a href="http://fccortes@ugr.es">http://fccortes@ugr.es</a>		
<b>GRADO EN EL QUE SE IMPARTE</b>			<b>OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR</b>		
Grado en estudios de Arqueología. Universidad de Granada			Antropología, Grado de Arquitectura, Ingeniería Civil, Turismo, Historia del Arte, Bellas Artes. Traducción e Interpretación		
<b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)</b>					
Dominio de destrezas lingüísticas básicas (recomendable)					
<b>BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)</b>					
Los contenidos se relacionan con las competencias definidas en el Marco común europeo de referencias para las lenguas.					
<b>COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS</b>					
<p>COMPETENCIAS BÁSICAS:</p> <p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un</p>					



nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

#### COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT5 - Que los estudiantes adquieran capacidad de comunicación oral y escrita en español sobre temas arqueológicos, así como de comprensión y comunicación básica en otras lenguas.

CT6 - Que los estudiantes sean capaces de gestionar la información: recopilación sistemática, organización, selección y presentación de toda clase de información arqueológica.

CT7 - Que los estudiantes adquieran las habilidades y conocimientos de instrumentos informáticos y matemáticos aplicables a la Arqueología para usarlos eficientemente en la investigación y la comunicación.

#### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE9 - Que los estudiantes adquieran habilidades en el manejo de las nuevas tecnologías como medio para el estudio y la difusión del conocimiento arqueológico.

CE10 - Que los estudiantes utilicen las técnicas de acceso a la información arqueológica, usando todas aquellas vías que les puedan permitir una mayor profundización en las mismas.

CE12 - Que los estudiantes obtengan la capacitación necesaria para diseñar proyectos educativos en distintos niveles de la enseñanza.

CE13 - Que el estudiante sea capaz de presentar y exponer oralmente y por escrito proyectos de investigación, gestión y difusión en todos los campos relacionados con la Arqueología, utilizando un vocabulario específico tanto técnico como de interpretación.

#### OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

- Escuchar, identificar y tomar notas de información general y específica
- Comparar información de distintas fuentes
- Resumir las ideas de una conferencia o conversación
- Tomar notas
- Utilizar las destrezas del idioma de manera integrada y creativa
- Desarrollar destrezas para la comunicación oral en lengua inglesa
- Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo
- Mejorar las posibilidades de inserción en el campo laboral a nivel nacional e internacional mediante el conocimiento del inglés específico para el ámbito de la arqueología

#### TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO:

Texto 1: What is archaeology?



Texto 2: Prehistoric Archaeology  
Texto 3: Paleolithic period: Sierra de Atapuerca (Spain)  
Texto 4: Megalithic site: Avebury (United Kingdom)  
Texto 5: Preserving our heritage  
Texto 6: Dating techniques in archaeology  
Texto 7: Ideologies in archaeology  
Texto 8: Digging London´s past: Syon park excavation.  
Texto 9: Cradle of Stonehenge: Interview with David Jacques  
Texto 10: London´s Pompeii? The rise and fall of a Roman waterfront  
Texto 11: Pleasant houses in Midland England: how the black death prompted a building boom.

#### TEMARIO PRÁCTICO:

Práctica de Campo

Práctica 1. Visita a yacimientos que rodean la ciudad.

Los alumnos habrán de hacer una presentación oral en inglés in situ de las características específicas de estos yacimientos

Práctica 2. Posibilidad de elaborar un monográfico sobre un yacimiento arqueológico.

#### BIBLIOGRAFÍA

##### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Fagan, M. (2004) *The Oxford Companion to Archaeology. (2<sup>nd</sup> edition)*. O.U.P. (Edited by Neil Asher Silberman)
- Bintliff, J. (ed.) (2004) *A companion to Archaeology*. Oxford, Blackwell.
- Cunliffe, B., Gosden, C. y Joyce, R.A. eds. (2009) : *The Oxford Handbook of Archaeology*. Nueva York-Oxford. O.U.P.
- Grant, J., Gorin, S. y Fleming, N. (2008): *The archaeology Coursebook*. Londres-Nueva York. Routledge.
- Renfrew, C. y Bahn, P. (2008): *Arqueología. Conceptos clave*. Madrid. Akal.
- Renfrew, C. y Bahn, P. (1993) : *Arqueología. Teoría, métodos y práctica*. Madrid. Akal.
- Forty Adrian (2000) *Words and Building: A vocabulary of Modern Architecture*. Thames and Hudson. United Kingdom.
- Walling, E. (1981) *How to speak on site*. Betonverlag. Dusseldorf.

##### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Gamble, C. (2002): *Arqueología básica*. Barcelona. Ariel.
- Hidalgo, R. (coord.) (2010) *La ciudad dentro de la ciudad: la gestión y conservación del patrimonio arqueológico en ámbito urbano*. Sevilla
- Muñoz Martínez, R., (2006) "La didáctica del museo y del yacimiento arqueológico": *Marq, arqueología y museos*, 1, p. 169-181.
- Santos Velasco, J.A. (2002) "Algunas observaciones sobre la actual legislación española de patrimonio arqueológico": *Iberia* 5. p. 7-20.
- Darwill Timothy (2012) *The Concise Oxford dictionary of Archaeology*. Oxford reference (2<sup>nd</sup> ed). O.U.P.
- Vanderbergue, J.P. (1983) *Elsevier´s dictionary of Architecture*. Amsterdam.



## ENLACES RECOMENDADOS

[www.visitbritain.com](http://www.visitbritain.com)  
[www.nationaltrust.org.uk](http://www.nationaltrust.org.uk)  
[www.heritageopendays.org](http://www.heritageopendays.org)  
[www.archrecord.com](http://www.archrecord.com)  
<http://archaeology.about.com/od/sterms/g/atapuerca.htm>  
[www.historia\\_y\\_arqueologia.com](http://www.historia_y_arqueologia.com)  
[www.anforagrupo.com](http://www.anforagrupo.com)

Yacimiento ibérico de La Alcudia

<http://www.laalcudia.ua.es/presentacion.jsp>

Visita virtual al parque arqueológico de Carranque

<http://www.patrimoniohistoricoclm.es/parque-arqueologico-de-carranque/>

## METODOLOGÍA DOCENTE

Se pretende en esta asignatura potenciar las principales destrezas del aprendizaje de toda lengua. Estas se presentan de forma contextualizadas en primer lugar en las audiciones y textos para la lectura siguiendo una aproximación de carácter inductivo, de esta forma es más factible determinar los contenidos que los alumnos ya conocen y reforzar en cambio aquellos otros que necesitan.

Pretendemos que la asignatura se ajuste al enfoque del Marco de Referencia Europeo y por ello favorecemos en todo momento las actividades enfocadas al dominio del auto-aprendizaje. En las horas no presenciales y también para fomentar el trabajo autónomo, el alumno hará tareas de investigación aplicadas a la preparación de las presentaciones orales que deberá exponer en clase ante sus compañeros.

La interacción entre compañeros en el trabajo colaborativo creará en el alumno un respeto por las opiniones de los demás, una valoración crítica de las ideas y una auto-evaluación para mejorar las destrezas de la discusión.

## EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, etc)

Se sigue el proceso de evaluación continua y el peso de las pruebas o trabajos se ajusta al peso de las actividades ECTS. Ninguna prueba supera el 60% del total de la calificación y como máximo esta asignatura tendrá entre 3 y 7 evidencias para la evaluación:



- Asistencia a clases : con un valor del 10%

Será obligatoria la asistencia tanto a las clases teóricas y prácticas como a los seminarios, visitas o cualquier actividad docente organizada por la asignatura.

- Participación en actividades: con un valor del 10%

- Examen o trabajo final con un valor del 80%

El trabajo se realizará de forma individual. El alumno podrá elegir una entre las propuestas que realice el profesor.

Sistema de evaluación en convocatorias extraordinarias:

- La calificación global corresponderá a la puntuación ponderada de las diferentes actividades.

Evaluación única final

Aquellos alumnos a los que resulte imposible seguir el sistema de evaluación continua por razones justificadas podrán solicitar acogerse a la evaluación única final, según lo establecido en el artículo 8 de la Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad fr Granada ([http:// secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121](http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121)).

La evaluación única final consistirá en un examen con la misma estructura y contenidos que el diseñado para la evaluación continua.

En las convocatorias extraordinarias se realizará una evaluación única final para todos los estudiantes, con independencia de si han seguido o no un proceso de evaluación continua.

#### OPCIONES DE TRABAJO FINAL DE ASIGNATURA

1° Se entregará una Memoria del trabajo a realizar. La memoria estará formada por un índice de contenidos, y una breve explicación de cómo se van a desarrollar. Se entregará impresa con una extensión máxima de 2 páginas

2° Entrega y defensa del trabajo: fecha de entrega se establecerá por los profesores

Estructura del trabajo: se realizará en formato presentación (archivos powerpoint), el texto tendrá un tamaño mínimo de 10, los gráficos o fotografías serán originales o se citará la fuente. Se valorará positivamente todo el material que se aporte elaborado por el alumno.



Contenidos valorables:

- Coherencia: (15%)
- Cohesión: (10%)
- Corrección idiomática (35%)
- Adecuación (10%)
- Presentación (20%)
- Estilo (10%)

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Primer cuatrimestre	Temas del temario	Actividades Presenciales						Actividades no presenciales			
		Sesiones teóricas (horas)	Sesiones prácticas (horas)	Exposiciones y seminarios (horas)	Tutorías colectivas (horas)	Exámenes (horas)	Etc.	APRENDIZAJE AUTÓNOMO (horas)	Estudio y trabajo Individual del alumno (horas)	Trabajo en grupo (horas)	Etc.
Semana 1:	Tema 1	1	3					1	3	2	
Semana 2:	Tema 2	1	3					1	3,8	2	
Semana 3:	Tema 2	1	3		2			0,5	3	2	
Semana 4:	Tema 3	1	3					1	3	2	
Semana 5:	Tema 4	1	3					1	3	2	
Semana 6:	Tema 5	1	3					0,5	3	2	
Semana 7:	Tema 6	1,5	3					1	4	2	
Semana 8:	Tema 7	1	3					0,5	3,5	2	
Semana 9:	Tema 8	1	3		2			1	3	2	
Semana 10:	Tema 8	2	2					1	3	2	
Semana 11:	Tema 9	2	4					1	3	2	
Semana 12:	Tema 10	2	3					0,5	3	2	
Semana 13:	Tema 11	2	2,5					0,5	3,2	2	
Total horas		17,5	42,5	3		4,5		12	48	30	
		10%	25%			5%		8%	32%	20%	

**INFORMACIÓN ADICIONAL**

Las clases se impartirán en inglés



